

**Zeitschrift:** ASMZ : Sicherheit Schweiz : Allgemeine schweizerische  
Militärzeitschrift

**Herausgeber:** Schweizerische Offiziersgesellschaft

**Band:** 170 (2004)

**Heft:** 1

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Verwaltungskommission ASMZ

Oberst i GSt Peter Fischer

## Chefredaktor

Divisionär aD Louis Geiger (G.)

## Adresse der Redaktion

Redaktionssekretariat ASMZ  
c/o Huber & Co. AG  
Claudia Josef, Postfach  
8501 Frauenfeld, Tel. 052 723 56 22  
Fax 052 721 54 04  
E-Mail redaktion@asmz.ch

## Stellvertreter des Chefredaktors

1. Prof. Dr. Albert A. Stahel (A. St.)
2. Dr. phil. Dieter Kläy (dk)

## Redaktion

Dr. Jürg Stüssi-Lauterburg (Si.)  
Brigadier zD Rudolf Läubli, Luftwaffe (Lä)  
Oberst i GSt Hans-Ulrich Bigler (Bi)  
Oberst Bruno Frey (Fy)  
Oberst i GSt Michael Arnold, AAL/HKA (AM)  
Major Gabriele Felice Rettore (Re)  
Major Markus Schuler (M. S.)  
KKdt aD Josef Feldmann, Pro/Contra (Fe)  
Oblt Philipp Tobler, Internet  
Hanspeter Egger, Internet-News  
Fritz Brand, Bildredaktor



Member of the European  
Military Press Association  
(EMPA)

ISSN 0002-5925

## Verlagsleitung Max Hebeisen

## Inserateleitung Werner Straub

## Herstellerin Doris Traber

## Bezugspreise inkl. 2,4% Mehrwertsteuer

### Jahresabonnement:

Kollektivabonnement SOG Fr. 20.–

### Einzelabonnement:

In- und Ausland Fr. 78.– / Fr. 98.–

### Einzelnummer:

In- und Ausland Fr. 8.– / Fr. 12.–

## Druck, Verlag, Inserate, Abonnemente

Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld  
Telefon 052 723 55 11, PC 85-10-0

## Erscheinungsweise 11-mal pro Jahr

## Auflage 24 200

Nachdruck nur mit Bewilligung  
der Redaktion und Quellenangabe.

Bei Adressänderungen und Doppel-  
zustellung bitte Abonnen-  
tennummer (siehe Adressetikette) angeben.

## Internet: <http://www.asmz.ch>

Die nächsten gelben Seiten  
erscheinen in der Ausgabe Nr. 2/2004

## Editorial

Unter Einbezug aller Feldzeichen, sowohl der abtretenden Armee 95 als auch der neuen Armee XXI, wurde der Stabwechsel im Eisstadion Bern symbolisch vollzogen.

Bruno Frey

## Die ASMZ im Gespräch mit dem Chef Operationen/Planung im Führungsstab

Die Verlängerung der Grundausbildung der meisten Truppen lässt es zu, dass die Aufgaben der ehemaligen Ter Inf in unterschiedlichen Verbänden ausgebildet und entsprechend wahrgenommen werden können.

Andreas Bölsterli

## Die Führungsunterstützung bündelt ihre Kräfte

Die Fokussierung der Armee auf Einsätze macht die Führungsunterstützung zum kritischen Erfolgsfaktor der ersten Stunde.

Kurt Nydegger

## Die Seite des SOG-Zentralvorstandes

## Realistische Gefechtsausbildung mittels Simulation

In allen modernen Armeen stehen heute die Bemühungen im Vordergrund, die Kampfverbände im Waffenverbund über das gesamte Einsatzspektrum möglichst realistisch zu schulen.

Max Fenner

## Die Panzerbrigade 11

Strukturen und Auftrag der neuen Panzerbrigade.

Roland Nef

## Braucht die Armee XXI Spezialtruppen zur Terrorbekämpfung?

Sind wir der aktuellen Terrorgefahr gegenüber genügend gerüstet?

Pro und Contra

## Lehren der russischen Streitkräfte aus dem Tschetschenienkonflikt

Die Lerneffekte beziehen sich in erster Linie auf den Mitteleinsatz und die Führungstätigkeiten der Kader.

Dieter Kläy

## Unterstützung humanitärer Hilfeleistungen durch die Armee

Es ist davon auszugehen, dass neben den für humanitäre Einsätze klassischen Unterstützungsverbänden zunehmend auch andere Truppenteile eingesetzt werden.

Urs Loeffel

## Forum und Dialog

## Bericht aus dem Bundeshaus

- Ziele für das Jahr 2004
- Porträt Bundesamt für Sport
- Beantwortung von Vorstössen

## Internationale Nachrichten

- D Mowag präsentiert Produktpalette beim deutschen BWB
- D Minenschutz für deutsche und schwedische «Leopard 2»
- D Bundeswehr entsendet 450 Soldaten nach Kunduz
- A Gefechtsschiessen der Fliegerabwehrtruppe in Polen
- A Teilnahme eines grosse Bundesheerkontingents an PfP-Übung in der Türkei
- GB Britische UAV-Experimente
- GB Erste Erfahrungen aus dem Krieg gegen den Irak
- E Spanien erhält 24 Kampfhelikopter «Tiger»
- CZ ABC-Abwehrbataillon als künftiger Beitrag an die NATO-Response-Force
- USA Die US-Streitkräfte wollen Stützpunkte in Deutschland aufgeben
- RUS PAL-System AT-15 «Khryzantema» steht vor der Serienproduktion
- RUS Einführung des neuen amphibischen Luftlandpanzers 2S25 «Sprut-SD
- T Interesse am Panzer 68 der Schweizer Armee

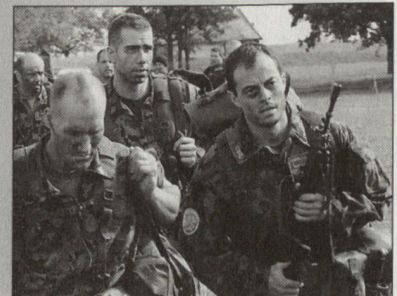
## Verabschiedung Armee 95

Eindrücke der Zeremonie vom 16. Dezember 2003.

Bruno Frey und Fritz Brand

## Bücher

## Umschlagbild



Die im harten Wettbewerb messbaren Disziplinen des soldatischen Grundhandwerks werden auch in Zukunft ein wichtiger Grundbaustein in der militärischen Ausbildung bleiben.

Im Bild eine Patrouille des «Swiss Raid Commando 2003» nach rund 30-stündigem knochenharten Wettkampf im Ziel.

Foto: Fritz Brand